



Numéros utiles

ACCIDENT (POMPIERS)	18
AÉROPORTS DE PARIS standard en interne	39 50 ou 08 92 56 39 50 *9 (depuis un poste fixe)
ALYZIA TRAINING (Sensibilisation sûreté)	01 74 37 11 08 / 09
ALYZIA TRAINING (Permis piste)	01 49 75 23 77
ASSISTANCE Personnes à mobilité réduite	01 74 22 56 43
BUREAU DES BADGES	01 49 75 02 00
CARTES DE PARKING	01 49 75 03 13 / 24
CENTRE MÉDICAL ORLY SUD	01 49 75 45 14
CONSIGNE RELAIS ORLY SUD	01 49 75 34 10
DÉPANNAGE VEHICULE	01 49 75 56 50
GTA (Gendarmerie des transports aériens)	01 49 75 26 07
HORLOGE PARLANTE	36 99
MÉTEO	01 49 75 38 46
OBJETS TROUVÉS ORLY SUD	01 49 75 34 10
OBJETS TROUVÉS ORLY OUEST	01 49 75 42 34
POLICE ORLY OUEST	01 49 75 76 59
POLICE ORLY SUD	01 49 75 43 04
POMPIERS	01 49 75 71 18 ou 18
PROBLÈME BÂTIMENT (PANNE/FUITE/CLIM./CHAUFFAGE)	01 49 75 63 44
RESPONSABLE Exploitation de permanence ORLY SUD	01 49 75 13 30
RESPONSABLE Exploitation de permanence ORLY OUEST	01 49 75 88 31
SAMU SOCIAL	115
SÉCURITE INCENDIE	01 49 75 45 12
SNCF ORLY SUD	01 49 75 74 45
SNCF ORLY OUEST	01 49 75 74 46
TRANSPORTS À LA DEMANDE DE PLIS ET COLIS (Association FIRST STADE)	01 48 62 02 02
URGENCES MÉDICALES AÉROGARES (SMU Orly Ouest)	01 49 75 45 12



Nous espérons qu'il vous rendra de précieux services

Paris-Orly, à votre service !

L'aéroport Paris-Orly est le deuxième aéroport français et le dixième européen. Il est intégré au pôle d'Orly-Rungis-Massy, pôle de développement concerté et voulu par les plus hautes autorités des départements de l'Essonne et du Val-de-Marne. Il emploie aujourd'hui près de 28 000 personnes exerçant de très nombreux métiers, le plus souvent en horaires décalés. Ce nombre devrait s'accroître de façon conséquente ces prochaines années avec "Cœur d'Orly", projet immobilier phare pour le sud de l'Ile-de-France. Il prévoit le développement sur le site, d'un complexe hôtelier, d'un centre d'exposition et de congrès, et d'un parc de bureaux. Agréable à vivre, il sera écologiquement exemplaire avec ses bâtiments basse consommation, alimentés notamment par la future centrale géothermique.

Vouloir bien vivre sur son lieu de travail est légitime. Notre objectif avec ce guide est de simplifier vos premières démarches professionnelles et de vous fournir des informations pouvant aussi vous être utiles à titre personnel. Avec ce guide, l'aéroport Paris-Orly et ses environs ne devraient plus avoir de secrets pour vous. Nous l'avons voulu riche, pratique et simple d'utilisation, en couleur et d'un format agréable pour qu'il vous suive partout.

et vous apportera un appréciable gain de temps.

NUMÉROS UTILES	.....	1
1 - SE DÉPLACER		
1.1 : Se rendre à Paris-Orly	.....	6
1.2 : Au départ de Paris-Orly	.....	10
1.3 : Sur la plate-forme	.....	15
1.4 : Entre Paris-Orly et Paris-Charles de Gaulle	.....	18
1.5 : En transport individuel	.....	20
2 - STATIONNER	À Paris-Orly	23
3 - À VOTRE SERVICE		
3.1 : Les services aéroportuaires	.....	24
3.2 : La santé	.....	29
3.3 : L'aide aux PHMR	.....	31
3.4 : Petite enfance	.....	32
4 - SHOPPING		
4.1 : Paris-Orly : terminal sud	.....	33
4.2 : Paris-Orly : terminal ouest	.....	34
4.3 : À Orlytech	.....	37
5 - SE RESTAURER		
5.1 : Paris-Orly : terminal sud	.....	38
5.2 : Paris-Orly : terminal ouest	.....	40
5.3 : Autrement	.....	42
6 - SÉJOURNER		
6.1 : Les hôtels	.....	44
6.2 : Les navettes hôtels	.....	45
7 - SPORTS ET LOISIRS	.....	46
8 - ARRÊT CULTURE	.....	49
9 - AÉROPORT AU VERT	.....	51
10 - SERVICES ADMINISTRATIFS DES ALENTOURS	.....	54
11 - EMPLOI ET FORMATION	.....	56
12 - SE RECUEILLIR	.....	61
REMERCIEMENTS	.....	65

PLAN

1.1 - SE RENDRE À PARIS-ORLY

RER B puis ORLYVAL

Dép. : Paris Gare du Nord	Direction : Massy-Palaiseau	36 min
Paris Châtelet-les-Halles	Correspondance à Antony	33 min
Paris Denfert-Rochereau		23 min
Fréquence : toutes les 15 à 30 min		

RER C puis BUS "PARIS PAR LE TRAIN"

Dép. : Paris Invalides	Direction : Massy-Palaiseau	44 min
Paris Saint-Michel	Correspondance à Pont de Rungis	38 min
Paris Gare d'Austerlitz		34 min
Fréquence : toutes les 4 à 7 min		

ORLYBUS

Dép. : Paris Denfert-Rochereau	Direction : Paris-Orly	30 min
Paris Dareau Saint-Jacques		25 min
Paris Porte de Gentilly		20 min
Fréquence : toutes les 15 min		

ORLYVAL

Départ : Antony	Direction : Paris-Orly	8 min
Fréquence : toutes les 4 à 7 min		

BUS 183

Dép. : Paris Porte de Choisy	Direction : Orly Terminal sud	50 min
Fréquence : toutes les 30 min		

BUS 285

Dép. : (M) Villejuif - L. Aragon	Direction : Juvisy-sur-Orge (RER)	15 min
Dép. : Juvisy-sur-Orge (RER)	Direction : (M) Villejuif - L. Aragon	20 min
Fréquence : toutes les 10 à 20 min		

BUS 292

Dép. : Savigny-sur-Orge	Direction : Rungis (M.I.N)	30 min
Dép. : Rungis (M.I.N)	Direction : Savigny-sur-Orge	16 min
Fréquence : toutes les 10 à 20 min		

LES CARS AIR FRANCE LIGNE 1

Dép. : Paris Invalides	Direction : Paris-Orly	35 min
Paris Montparnasse		30 min
Fréquence : toutes les 30 min		

LES CARS AIR FRANCE LIGNE 1*

Dép. : Paris Étoile	Direction : Paris-Orly	35 min
Paris Montparnasse		30 min
Fréquence : toutes les 30 min		

Dép. : départ - *Arr.* : arrivée

Les tarifs indiqués concernent des trajets simples, adultes.

Arr. : Orly ouest, niveau Arrivée ; Orly sud, porte K

Tarif : 9,85 €

1^{er} dép. :	5h20	dernier dép. :	00h47
	5h23		00h50
	5h31		00h57

Arr. : Orly ouest, niveau Arrivée ; Orly sud, porte F

Tarif : 6,10 €

1^{er} dép. :	5h42	dernier dép. :	00h11
	5h48		00h17
Passé Navigo 1-4 accepté	5h07		00h37

Arr. : Orly ouest, niveau Arrivée ; Orly sud, porte H

Tarif : 6,40 €

1^{er} dép. :	5h35	dernier dép. :	23h05
	5h37		23h07
Passé Navigo 1-4 accepté	5h41		23h10

Arr. : Orly ouest, niveau Arrivée ; Orly sud, porte K

Tarif : 7,60 €

1^{er} dép. :	5h23	dernier dép. :	00h50
------------------------------	------	-----------------------	-------

Arr. : Orly sud, niveau -1

Tarif : 1,60 €

1^{er} dép. :	5h35	dernier dép. :	20h35
------------------------------	------	-----------------------	-------

Passé Navigo 1-4 accepté

Arr. : Orly sud, niveau -1

Tarif : 1,60 €

1^{er} dép. :	5h00	dernier dép. :	00h40
------------------------------	------	-----------------------	-------

Passé Navigo 1-4 accepté

1^{er} dép. :	4h50	dernier dép. :	01h15
------------------------------	------	-----------------------	-------

Arr. : Orly sud, niveau -1

Tarif : 1,60 €

1^{er} dép. :	4h38	dernier dép. :	23h20
------------------------------	------	-----------------------	-------

Passé navigo 1-4 accepté

1^{er} dép. :	5h35	dernier dép. :	22h35
------------------------------	------	-----------------------	-------

Arr. : Orly ouest, niveau Arrivée ; Orly sud, porte L

Tarif : 11,50 €

1^{er} dép. :	5h45	dernier dép. :	23h15
------------------------------	------	-----------------------	-------

Arr. : Orly ouest, niveau Arrivée ; Orly sud, porte L

Tarif : 11,50 €

1^{er} dép. :	5h55	dernier dép. :	22h55
------------------------------	------	-----------------------	-------

NAVETTE VEA

Dép. : Disneyland Paris **Direction** : Paris-Orly 45 min
Fréquence : toutes les 30 min

LIGNE 91-10 MASSY TGV Trans Essonne

Dép. : Massy Gare TGV 36 min
Chilly-Mazarin 22 min
Wissous **Direction** : Paris-Orly 20 min
Rungis 15 min
Paray-Vieille-Poste 7 min

Fréquence : de 5h30 à 9h00 toutes les 30 min puis toutes les heures

ATHIS CAR - LIGNE 8

Dép. : Villeneuve-Saint-Georges 40 min
Villeneuve-le-Roi 28 min
Ablon-sur-Seine 26 min
Athis-Mons 18 min

Fréquence : toutes les 30 min. Pas de service entre 8h46 et 16h10

BUS NOCTILIEN - N31

Dép. : Paris Gare de Lyon **Direction** : Juvisy-sur-Orge 1h15
Juvisy-sur-Orge **Direction** : Paris Gare de Lyon 15 min

Fréquence : toutes les heures

BUS NOCTILIEN - N120

Dép. : Paris-Charles de Gaulle **Direction** : Corbeil-Essonnes 1h38
Paris Châtelet 35 min
Dép. : Corbeil-Essonnes (Gare) **Direction** : Paris-Charles de Gaulle 47 min

Fréquence : toutes les heures

DM8

Dép. : (M) Villejuif - L. Aragon **Direction** : Morsang-sur-Orge 10 min
Dép. : Morsang-sur-Orge **Direction** : (M) Villejuif - L. Aragon 46 min

Fréquence : toutes les 2 ou 3 heures

BUS MOBILIEN 191-100

Dép. : Montgeron **Direction** : Chevilly-Larue (M.I.N) 45 min
Juvisy-sur-Orge 18 min
Dép. : Chevilly-Larue (M.I.N) **Direction** : Montgeron 15 min
La Silic (zone d'activités) 9 min

Fréquence : de 5h30 à 9h et de 17h à 21h : toutes les 30 min
de 9h00 à 17h : toutes les heures

TRAMWAY

En projet pour une mise en service en 2013. Il reliera Villejuif à Athis-Mons, puis continuera jusqu'à Juvisy-sur-Orge, en passant par le terminal sud.

Arr. : Orly ouest, niveau Arrivée ; Orly sud, gare routière

Tarif : 17 €

1^{er} dép. : 8h30

dernier dép. : 19h00

Arr. : Orly ouest, niveau Arrivée ; Orly sud, porte L

1^{er} dép. : 5h30

dernier dép. : 21h00

Tarif : 1,60 €

Passé Navigo 1-4 accepté

Arr. : Orly ouest, niveau Arrivée ; Orly sud, niveau -1

1^{er} dép. : 6h35

dernier dép. : 19h10

Tarif : 1,60 €

Arr. : Orly sud, niveau -1

Tarif : 1,60 €

Passé navigo 1-4 accepté

1^{er} dép. : 00h30

dernier dép. : 5h30

1^{er} dép. : 01h00

dernier dép. : 5h00

Arr. : Orly sud, niveau -1

Tarif : 1,60 €

Passé Navigo 1-4 accepté

1^{er} dép. : 00h30

dernier dép. : 4h30

01h35

5h35

1^{er} dép. : 00h04

dernier dép. : 4h35

Arr. : Orly sud, niveau -1

Tarif : 1,60 €

Tarif : 3,20 €

1^{er} dép. : 6h05

dernier dép. : 20h00

1^{er} dép. : 4h55

dernier dép. : 18h55

Arr. : Orly ouest, niveau Arrivée ; Orly sud, porte K

Tarif : 1,60 €

Passé Navigo 1-4 accepté

1^{er} dép. : 5h30

dernier dép. : 21h00

5h56

21h26

1^{er} dép. : 5h15

dernier dép. : 21h00

5h20

21h05

1.2 - AU DÉPART DE PARIS-ORLY

ORLYVAL

Direction : Antony

Dép. : Orly ouest, niveau Départ porte A
Orly sud, porte K

Correspondance à Antony

1^{er} dép. d'Orly ouest : 6h02
d'Orly sud : 6h00

dernier dép. : 23h02
23h00

BUS "PARIS PAR LE TRAIN"

Direction : Pont de Rungis

Dép. : Orly ouest, niveau Arrivée porte F
Orly sud, porte L

Corresp. à Pont de Rungis

1^{er} dép. d'Orly ouest : 5h40
d'Orly sud : 5h50

dernier dép. : 00h56
dernier dép. : 23h18

ORLYBUS

Direction : Paris Denfert-Rochereau

Dép. : Orly ouest, niveau Arrivée porte D
Dép. : Orly sud, porte L

1^{er} dép. d'Orly ouest : 6h02
d'Orly sud : 6h00

dernier dép. : 23h32
23h30

BUS 183

Direction : Porte de Choisy

Dép. : Orly sud, porte L
1^{er} dép. : 6h00

dernier dép. : 21h40

BUS 285

Direction : Juvisy-sur-Orge

Dép. : Orly sud, niveau -1
1^{er} dép. : 4h32

dernier dép. : 00h53

Direction :  Villejuif L. Aragon

1^{er} dép. : 5h04

dernier dép. : 00h59

BUS 292

Direction : Rungis (M.I.N)

Dép. : Orly sud, niveau -1
1^{er} dép. : 5h05

dernier dép. : 22h07

Direction : Savigny-sur-Orge

1^{er} dép. : 4h47

dernier dép. : 22h50

LES CARS AIR FRANCE LIGNE 1

Direction : Paris Invalides

Dép. : Orly ouest, niveau Arrivée porte B
Dép. : Orly sud, porte L

1^{er} dép. d'Orly ouest : 6h17
d'Orly sud : 6h15

dernier dép. : 23h15
23h13

LES CARS AIR FRANCE LIGNE 1*

Direction : Paris Etoile

Dép. : Orly ouest, niveau Arrivée porte D
Dép. : Orly sud, porte L

1^{er} dép. d'Orly ouest 6h02
d'Orly sud : 6h00

dernier dép. : 23h32
23h30

Dép. : départ - Arr. : arrivée

Les tarifs indiqués concernent des trajets simples, adultes.

puis RER B **Direction** : Aéroport Charles de Gaulle - Mitry-Claye
Fréquence : toutes les 15 à 30 min
Arr. : Paris Denfert-Rochereau 15 min
 Paris Châtelet-les-Halles 25 min
 Paris Gare du Nord 28 min
Tarif : 9,85 €

puis RER C **Direction** : Pontoise - St-Quentin-en-Yvelines
Fréquence : toutes les 4 à 7 min
Arr. : Paris Gare d'Austerlitz 34 min
 Paris Saint-Michel 38 min
 Paris Invalides 44 min
Tarif : 6,10 € ; Passe Navigo 1-4 accepté

Fréquence : toutes les 15 min
Arr. Paris Jourdan Tombe-Issoire 20 min
 Paris Alésia 25 min
 Paris Denfert-Rochereau 30 min
Tarif : 6,40 € - Passe Navigo 1-4 accepté

Fréquence : toutes les 30 min
Arr. Paris Porte de Choisy 50 min
Tarif : 1,60 € - Passe Navigo 1-4 accepté

Fréquence : toutes les 10 - 20 min
Arr. Juvisy-sur-Orge 15 min
Arr. Villejuif L. Aragon 15 min
Tarif : 1,60 € - Passe Navigo 1-4 accepté

Fréquence : toutes les 10 - 20 min
Arr. Rungis (M.I.N) 16 min
Arr. Savigny-sur-Orge 26 min
Tarif : 1,60 € - Passe Navigo 1-4 accepté

Fréquence : toutes les 30 min
Arr. Paris Montparnasse 30 min
 Paris Invalides 35 min
Tarif : 11,50 €

Fréquence : toutes les 30 min
Arr. Paris Montparnasse 30 min
 Paris Etoile (Arc de Triomphe) 35 min
Tarif : 11,50 €


Fréquence : toutes les 30 min
Arr. Hôtels et Gare routière 45 min
Tarif : 17 €

Fréquence : toutes les 30 min de 5h30 à 9h00, et de 17h à 21h
 toutes les heures de 9h à 17h
Arr. Paray-Vieille-Poste 8 min
 Rungis 17 min
 Wissous 22 min
 Chilly-Mazarin 24 min
 Massy 40 min
Tarif : 1,60 € - Passe Navigo 1-4 accepté

Fréquence : toutes les 30 min. Pas de service entre 8h00 et 15h23
 Athis-Mons 18 min
 Ablon-sur-Seine 26 min
 Villeneuve-le-Roi 28 min
 Villeneuve-St-Georges 40 min
Tarif : 1,60 €

Fréquence : toutes les heures
Arr. Paris Gare de Lyon 22 min
Arr. Juvisy-sur-Orge 15 min
Tarif : 1,60 € - Passe Navigo 1-4 accepté

Fréquence : toutes les heures
Arr. Gare de Corbeil-Essonnes 46 min
Arr. Paris Châtelet 31 min
 Aéroport Paris-Charles de Gaulle 1h30 min
Tarif : 1,60 € - Passe Navigo 1-4 accepté

Fréquence : toutes les 2 à 3 heures
Arr.  Villejuif - L. Aragon 10 min
Tarif : 1,60 €
Arr. Morsang-sur-Orge 50 min
Tarif : 3,20 €

Fréquence : toutes les 30 min. de 5h30 à 9h et de 17h à 21h
 toutes les heures de 9h00 à 17h
Arr. La Silic (Zone d'Activité) 15 min
 Chevilly-Larue (M.I.N) 20 min
Arr. Juvisy-sur-Orge 20 min
 Montgeron 45 min
Tarif : 1,60 € - Passe Navigo 1-4 accepté

Contacts

RATP Tél. 32 46
www.ratp.fr

Pour les transports :
RER B, OrlyVal, Orlybus,
Bus 183, Bus 285, bus 292,
N31, N120

DANIEL MEYER Tél. 01 69 01 00 09
www.transports-daniel-meyer.fr

Pour le transport :
DM8

SNCF Tél. 01 53 90 20 20
www.sncf.fr

Pour le transport :
RER C

CARS AIR FRANCE Tél. 0892 350 820
www.airfrance.fr

Pour les transports :
ligne 1, ligne 1*

ALBATRANS Tél. 01 60 79 52 32
www.albatrans.net

Pour le transport :
91-10 Trans Essonne

TRANSDEV Tél. 01 60 11 46 20
www.transdev.fr

Pour le transport :
"Paris par le train"

ATHIS CARS Tél. 0825 003 836
www.athiscars.com

Pour les transports :
Bus ligne 8, bus ligne 191.100

VAL D'EUROPE AIRPORTS Tél. 01 55 28 98 05
www.vea.fr

Pour le transport :
V.E.A

1.3 - SUR LA PLATE-FORME

Navette Orlytech⁽¹⁾

De 7h00 à 19h06, toutes les 22 min, du lundi au vendredi.

DÉPART : Orly sud : porte J

1^{er} ARRÊT :

Commandant Mouchotte

Dessert les bâtiments 516, 517, 518, 519, 522, 523, 524.

2^{ème} ARRÊT :

Restaurant interentreprises, rue Blériot

Dessert les bâtiments 529, 530, 531, 532, 533.

3^{ème} ARRÊT :

Louis Blériot (rue Blériot)

Dessert les bâtiments 546, 547, 548, 549.

4^{ème} ARRÊT :

Maryse Bastié (rue Blériot)

Dessert les bâtiments 525, 526, 527, 528.

5^{ème} ARRÊT :

Orly ouest

Porte H

ARRIVÉE : Orly sud porte J

Navette Parkings⁽¹⁾

De 4h30 à 00h30, toutes les 10 min.

DEPART : Orly sud : porte H

1^{er} ARRÊT : P6 - P10

Hôtel IBIS, gendarmerie

2^{ème} ARRÊT : P4

3^{ème} ARRÊT : P7

4^{ème} ARRÊT : P5

5^{ème} ARRÊT : Orly ouest porte G

6^{ème} ARRÊT : P5

7^{ème} ARRÊT : P7

8^{ème} ARRÊT : P4

9^{ème} ARRÊT : P6 - P10

Hôtel IBIS, gendarmerie

ARRIVÉE : Orly sud porte H

Navette Fret⁽¹⁾

De 5h30 à 22h50, toutes les 20 min, du lundi au vendredi.

DÉPART : Orly sud porte G

1^{er} ARRÊT :

Parc P16 - bâtiment formation (rue de la soie)

Dessert les bâtiments 133, 134, 293

2^{ème} ARRÊT :

Parc P8 - AIR FRANCE CARGO (rue de la palette)

Dessert les bâtiments 292, 287, 358, 290, 266

3^{ème} ARRÊT :

Bâtiment 288 - 351 (rue du cargo)

Dessert les bâtiments 288, 351, 358, 293, 281

4^{ème} ARRÊT :

Orly ouest : porte H quai B

ARRIVÉE : Orly sud porte G

Navette Parc central

De 7h05 à 17h48, toutes les 20 min du lundi au vendredi.

DÉPART : Orly sud porte F

1^{er} ARRÊT : gymnase, Maison de l'Environnement et du Développement durable

2^{ème} ARRÊT : bâtiment 651

3^{ème} ARRÊT : bâtiment 641

4^{ème} ARRÊT : bâtiment 635

5^{ème} ARRÊT : gymnase, Maison de l'Environnement et du Développement durable

ARRIVÉE : Orly sud porte F

OrlyVal⁽²⁾

DÉPART : Orly sud porte K

ARRIVÉE : Orly ouest, niveau départ porte W

DÉPART : Orly ouest, niveau départ porte W

ARRIVÉE : Orly sud, porte B

Navette Silic, vers le parc d'affaires

Réservée exclusivement aux locataires du parc Silic ORLY-RUNGIS, 50 av Robert Schuman.

DÉPART : Orly ouest niveau Arrivée porte D quai B

1^{er} départ : 7h25 - dernier départ 19h10

1^{er} ARRÊT : Lindbergh

1^{er} départ : 7h35 - dernier départ 19h20

2^{ème} ARRÊT : Esterel

1^{er} départ : 7h38 - dernier départ 19h23

3^{ème} ARRÊT : Les Solets

1^{er} départ : 7h39 - dernier départ 19h24

ARRIVÉE : Traversière

1^{er} départ : 7h40 - dernier départ 19h25

LE TRAMWAY

Projet pour 2013

Desservira RUNGIS la Fraternelle, Orlytech, zone de Fret, Cœur d'Orly

(1) Navette équipée d'emplacement réservé aux personnes en fauteuil roulant, d'une rampe d'accès escamotable et d'un système d'information sonore et visuel français/anglais.

(2) Accessible aux personnes à mobilité réduite.

Ces informations sont susceptibles d'être modifiées.

Pour toute vérification, vous pouvez composer le 3950 ou consulter le site www.aeroportsdeparis.fr

1.4 - ENTRE PARIS-ORLY ET PARIS-CHARLES DE GAULLE

CAR AIR FRANCE LIGNE 3

Dép. : Orly ouest, niveau Arrivée porte D
Orly sud, porte K

Fréquence : toutes les 30 min

Du lundi au vendredi de 6h30 à 22h30 - (samedi et dimanche de 7h00 à 22h30)

ORLYBUS

Dép. : Orly ouest niveau arrivée porte D **Correspondance** à Denfert-Rochereau
Orly sud porte L

Fréquence : toutes les 15 à 25 min de 6h00 à 23h30

ORLYVAL

Dép. : Orly ouest, niveau départ porte A **Correspondance** à Antony
Orly sud, porte K

Fréquence : toutes les 15 à 30 min de 6h00 à 23h00

Ces informations sont susceptibles d'être modifiées.

Pour toute vérification, vous pouvez composer le 3950 ou consulter le site www.aeroportsdeparis.fr

Arr. à CDG 1
à CDG 2A / 2C
à CDG 2B / 2D
à CDG 2E / 2F

niveau Arrivée sortie 34
sortie C2
sortie B1
niveau Arrivée sortie 3

Tarif 19 €

50 min

puis RER B

Direction : Aéroport Paris-Charles de Gaulle TGV

1h15

Tarif : 14,50 €

puis RER B

Direction : Aéroport Paris-Charles de Gaulle TGV

Tarif : 17,60 €

1h00

1.5 - EN TRANSPORT INDIVIDUEL

Covoiturage

<http://www.covoiturage-aeroports.fr>

Tél. 0892 160 007 (0,34 Euros TTC/mn)

Code d'inscription Aéroports de Paris : CDGORYLBG

L'accès au covoiturage s'adresse aux salariés munis d'un code fourni par leur entreprise dont les locaux sont situés sur une plate-forme aéroportuaire.

L'adhésion d'une entreprise, quelle que soit sa taille, est gratuite.

Le coût de l'inscription du salarié est de 16 Euros par personne et par an.

Chaque entreprise peut participer aux frais d'inscription de ses salariés.

Taxis

LES TAXIS PARISIENS

Orly sud : porte M

Orly ouest : niveau Arrivée porte A

Ils desservent les départements 75, 92, 93, 94

Prise en charge : 2 € - Montant minimum : 5,60 €

LES TAXIS DE BANLIEUE Tél. 01 46 87 12 00

Orly sud : porte K

Orly ouest : niveau Arrivée, porte A

Ils desservent les départements 91, 95, 78 et 77

Prise en charge : 1,60 € - montant minimum : 5,60 €

RÉSERVER UN TAXI

ALPHA TAXI Tél. 01 45 85 85 85

TAXI G7 Tél. 01 47 39 47 39

TAXI 7 000 Tél. 01 42 70 00 42

G7 HORIZON Tél. 01 47 39 00 91

Voiture avec chauffeur

AÉROPORTS LIMOUSINE SERVICE

Informations et réservations Tél. 01 40 71 84 62

Tarif forfait Paris - aéroport : 90 € Fax : 01 40 71 09 65

Location de véhicules

AVIS

..... Tél. 0 820 05 05 05
 Orly Ouest : de 6h00 à minuit - niveau Arrivée, porte A Tél. 01 49 75 44 91
 Orly Sud : de 6h00 à minuit - face au terminal sud Tél. 01 49 75 44 97

BUDGET

..... Tél. 0 825 00 35 64
 Orly Ouest : de 6h30 à 23h00 sam. 6h30 à 21h00
 niveau Arrivée, porte B Tél. 01 49 75 56 07
 Orly Sud : de 7h30 à 20h00 - face au terminal sud Tél. 01 49 75 56 62

EUROPCAR

Orly Ouest : de 6h00 à minuit - niveau Arrivée, porte A Tél. 0 825 358 358
 Orly Sud : de 6h00 à 23h00 - face au terminal sud Tél. 01 49 75 47 35

HERTZ

Orly Ouest : de 6h00 à minuit - niveau Arrivée, porte A
 parking P0 Tél. 01 39 38 38 38
 Orly Sud : de 6h00 à 23h00 - Face au terminal sud Tél. 0 825 88 92 65

NATIONAL CITER

Orly Ouest : niveau Arrivée, porte B Tél. 0 825 16 12 12

SIXT

..... Tél. 0 820 007 498
 Orly Ouest : de 7h30 à 23h00 (week-end jusqu'à 22h30)
 niveau Arrivée, porte B Tél. 01 49 75 50 83/84
 Orly Sud : de 7h30 à 23h00 (week-end jusqu'à 22h30)
 face au terminal sud Tél. 01 49 75 50 02

AÉROBIKES

..... Tél. 0 892 35 00 25
 Orly Ouest : niveau Arrivée, porte A Tél. 01 49 75 85 10
 Location de scooters et motos sur rendez-vous

Motos taxis

Orly ouest - niveau Arrivée, porte A Tél. 06 83 57 72 63

Une quarantaine de sociétés membres du G.I.E.T.M Transport se réunissent et s'engagent à vous véhiculer sur des motos type GOLDWING 1800 ou équivalent.

Orly-Paris	25 min	55 €
Orly-La Défense	30 min	75 €
Orly-Roissy	35 min	100 €

Les "shuttle"

..... Tél. 01 53 39 18 18

Un moyen de transport rapide, efficace et économique entre Orly et Paris et inversement.

Chauffeurs en uniforme, sièges bébé gratuits sur demande, accueil personnalisé avec panneau...

reservation@parishuttle.com

Fax : 01 53 39 13 13

Nb de passagers	1	2 / 4	5 / 8
Tarif par passager, par trajet Paris – aéroport	27 €	20 €	17 €

Papa Charlie

www.papa-charlie.com Tél. 01 48 62 02 02

Location de véhicules pour l'accès à l'emploi

- vous résidez dans l'Oise ou l'un des départements d'Ile-de-France,
- vous recherchez un emploi, vous démarrez une activité professionnelle,
- vous êtes dépourvu de solution de transport compatible avec le lieu et les horaires de travail pour effectuer vos trajets domicile-travail.

Si vous répondez à ces trois critères, l'association Papa Charlie* met un véhicule à votre disposition, pour une contribution modique incluant :

- l'assurance avec une franchise de 300 €,
- un forfait kilométrique contractuel,
- la maintenance mécanique nécessaire au véhicule,
- le remplacement du véhicule en cas de panne importante, hors accident responsable ou manquement aux obligations contractuelles,
- une assistance véhicule H24 en cas de panne ou accident.

(*) Papa Charlie est conventionnée par l'Europe, l'Etat, les Collectivités territoriales et subventionnée par des entreprises telles que : Aéroports de Paris , FedEx, Air France, Alyzia...

Ces informations sont susceptibles d'être modifiées.

Pour toute confirmation, composer le 3950, ou consulter le site : www.aeroportsdeparis.fr

2 - STATIONNER À PARIS – ORLY

BUREAU DES PARCS

Bâtiment 288

Zone de fret - Orly sud 103

94396 ORLY AÉROGARE CEDEX

Parkings	couvert	allées aménagées moto	places réservées handicapés
P0 ⁽¹⁾	✓	niveau -1 / allée 0	✓
P1	✓	niveau -2 / allées A et H	✓
P2	✓		✓
P3	✓	non	✓
P5	✓	non	✓
P7 ⁽¹⁾	non	non	✓
P8	non	non	✓
P12	non	✓	✓
P16 ⁽²⁾	non	non	✓
P18	non	✓	✓
PG	non	non	✓
PV	non	✓	✓

(1) : parking non utilisé par le personnel d'Aéroports de Paris

(2) : parking réservé au personnel d'Aéroports de Paris

Ces informations sont susceptibles d'être modifiées.

Pour toute confirmation, composer le 3950, ou consulter le site :

www.aeroportsdeparis.fr

3.1 - LES SERVICES AÉROPORTUAIRES

Orly sud

ACCÈS PARKINGS P1, P3 ROUGE-P3 VERT

RDC : porte G

RDC : porte D

RDC : ascenseur entre les portes B et C

BANQUE HSBC Tél. 01 49 75 59 29

Niveau-1

BILLETTERIE CARS AIR FRANCE

RDC : porte K à l'extérieur du terminal

BILLETTERIE RATP Tél. 01 49 75 34 07

RDC : porte K

BOÎTES AUX LETTRES

RDC : à l'extérieur du terminal : entre les portes F et G

à l'intérieur du terminal : entre les portes F et G ; porte B

bureau de poste porte J ; porte A

1^{er} étage : à l'entrée de la galerie marchande vers le Hall B

ZRS : Hall A vers porte A01

BORNES DE CHARGEMENT SAMSUNG

RDC : porte E ; porte L

1^{er} étage : Face à l'entrée Hall A

ZRS : Hall A dans satellite

BORNES DÉVELOPPEMENT PHOTOS NUMÉRIQUES

Niveau -1

1^{er} étage : à l'entrée de la galerie marchande vers le Hall B

BORNES INTERNET

RDC : porte C ; porte G

1^{er} étage : à gauche de l'escalier central

ZRS : Hall A dans satellite ; Hall B à l'entrée du satellite ; dans le satellite

BORNES D'ACCÈS "PAGESJAUNES" ET "MAPPY"

RDC : porte L ; porte F

Niveau 1 : Hall B

(accès gratuit)

BORNES DE RÉSERVATION BILLETS AIR FRANCE

RDC : porte G

BUREAUX DE CHANGE

Niveau -1 : de 9h00 à 12h30 et de 13h30 à 17h00

RDC : porte J de 6h30 à 22h30

ZRS : Hall A vers porte A01

BUREAU DES BADGES

Escalier S4 face à la porte D, 3^{ème} étage - de 8h30 à 16h30 Tél. 01 49 75 02 00

Session de sensibilisation, ALYZIA TRAINING Tél. 01 74 37 11 08

CENTRE DE CONFÉRENCES

5 salles : Tél. 01 49 75 17 40
 Salon Plein Sud 30 personnes ; Salle Festival 155 personnes
 Salon de la Terrasse 600 personnes ; Salle Club 100 personnes
 Salle Cocktail 200 personnes

COMPTOIRS INFORMATION

RDC : porte H, de 5h00 à minuit Tél. 01 49 75 00 87 / 5 00 13
 RDC : porte M, de 6h00 à minuit Tél. 01 70 03 60 83
 ZRS : Hall A après PIF (Poste d'Inspection Filtrage)

COMPTOIR TOURISME

RDC : porte L, de 7h15 à 21h45 Tél. 01 74 22 07 72 / 73

DÉPANNAGE VEHICULES (problème de batterie) Tél. 01 49 75 56 50
 PC parcs de 6h00 à 22h00 (service gratuit)

DISTRIBUTEURS DE BILLETS CB

Niveau -1
 RDC : porte G
 Niveau 1 : vers Hall B
 ZRS : Hall B à l'entrée du satellite

DISTRIBUTEURS DE CARTES TÉLÉPHONIQUES

RDC : porte M
 ZRS : Hall A dans satellite ; Hall B dans satellite

ESCALIERS DE SERVICE

S1 : RDC porte M
 S2 : RDC porte G
 S3 : RDC porte F
 S4 : RDC porte D
 S5 : RDC porte C

LA POSTE Tél. 01 49 75 13 99

RDC : porte J
 Du lundi au vendredi de 8h15 à 18h00 et le samedi de 8h15 à 12h00

OBJETS TROUVÉS Tél. 01 49 75 34 10

RDC : porte G - de 5h30 à 22h45

PHARMACIE Tél. 01 49 75 74 70

Niveau 1 : à l'entrée de la galerie marchande vers le Hall B
 de 7h30 à 21h00

PHOTOCOPIEUSES

Niveau -1
 Niveau 1 : à l'entrée de la galerie marchande vers le Hall B

PHOTOMATONS

Niveau -1
 Niveau 1 : à l'entrée de la galerie marchande vers le Hall B

PLAN D'ORIENTATION

RDC : porte G

POINT DE RENCONTRE

RDC : porte G

PRESSING Tél. 01 49 75 74 40

Niveau- 1 : du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h00

SNCF - LA BOUTIQUE Tél. 01 49 75 74 45

RDC : porte G, du lundi au vendredi de 7h45 à 12h00 et de 13h00 à 20h00 ;

samedi, dimanche et jours fériés de 9h45 à 13h00 et de 14h15 à 18h00

TÉLÉPHONES HÔTELS (accès gratuit)

HÔTELS HILTON / IBIS / MERCURE

RDC : porte J

Orly ouest

ACCÈS PARKINGS P0

Niveau Arrivée : arrivée 3 ; arrivée 4

Niveau Départ : porte B ; porte H

ACCÈS PARKINGS P2

Niveau Arrivée : arrivée 1

Niveau Départ : Hall 1

BANQUE HSBC

Niveau Arrivée : porte A, du lundi au samedi de 8h30 à 19h15

BILLETTERIE CARS AIR FRANCE

Niveau Arrivée : porte H

BILLETTERIE MÉTRO/BUS/RER

Niveau Arrivée : porte E

BOÎTE AUX LETTRES

Niveau Arrivée : porte A au bureau de poste

Niveau Départ : porte A ; porte E ; porte G

BORNES GP AIR FRANCE

Niveau Arrivée : porte C (émission de billets GP pour le personnel Air France)

BORNES INTERNET

Niveau Départ : entre les portes A et B ; Hall 4

BORNES D'ACCÈS "PAGESJAUNES" ET "MAPPY"

Niveau Arrivée : porte C

Niveau Départ : porte G ; Hall 2 salle d'embarquement 20
(accès gratuit)

BUREAU DE CHANGE

Niveau Arrivée : porte A au bureau de poste ; porte A au bureau HSBC

CENTRE D'AFFAIRES NIVEAU MEZZANINE.....Tél. 01 49 75 12 33

Accès par escalier Niveau Départ Hall 4, de 8h00 à 19h30

COMPTOIRS INFORMATION

Niveau Arrivée : porte H Tél. 01 49 75 01 39/40

Niveau Départ : porte A Tél. 01 49 75 01 37

COMPTOIR TOURISME Tél. 01 74 22 07 72/73

Niveau Arrivée : porte G, de 7h30 à 23h00

DEPANNAGE VEHICULES (Problème de batterie).....Tél. 01 49 75 56 50

PC parcs de 6h00 à 22h00 (service gratuit)

DISTRIBUTEURS DE BILLETS CB

Niveau Arrivée : au bureau de poste porte A ; au bureau HSBC porte A

Niveau Départ : porte A

DISTRIBUTEURS DE CARTES TÉLÉPHONIQUES

Niveau Arrivée : porte I

Niveau Départ : entre les portes A et B ; à l'entrée du Hall 3

LA POSTE..... Tél. 01 49 75 92 05

Niveau Arrivée : porte A

Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 11h45 et de 13h45 à 17h45

Ouvert le samedi de 8h30 à 11h45

OBJETS TROUVÉS..... Tél. 01 49 75 42 34

Niveau Arrivée : porte A 6h00 à 22h45

PHARMACIE Tél. 01 49 75 74 70

Niveau Départ : porte F de 7h30 à 21h00

PHOTOCOPIEUSES

Niveau Arrivée : au bureau de poste porte A

Niveau Départ : entre les portes B et C

PHOTOMATONS

Niveau Départ : entre les portes B et C

POINT DE RENCONTRE

Niveau Arrivée : entre les portes C et D

POSTE DE POLICE

Niveau Départ : à l'entrée du Hall 2

PRISES ÉLECTRIQUES

Niveau Départ : porte C ; dans Hall 3

SALLE DE PRIÈRE

Niveau Arrivée : près de la porte 01

SNCF - LA BOUTIQUE Tél. 01 49 75 74 46

Niveau Arrivée : porte C de 7h45 à 13h00 et de 14h15 à 15h45

SOINS ESTHÉTIQUES Tél. 01 49 75 49 31

Niveau Départ : porte F (Beauty Unlimited, institut GUERLAIN)

TÉLÉPHONES HÔTELS

Hôtels HILTON / IBIS / MERCURE

Niveau Arrivée : porte I

Flors terminaux

CARTES DE PARKING Tél. 01 49 75 03 13/24

Zone de fret : bâtiment 288, 4^{ème} étage

HUB TELECOM Tél. 01 70 03 85 00

Bâtiment 522

MÉTÉO FRANCE Tél. 01 49 75 60 60

Parc central : bâtiment 688

REPROGRAPHIE Tél. 01 49 75 62 70

Impression numérique, papier, tirage plan, signalétique, traduction, mise en page

Bâtiment 525

4, allée Maryse Bastié

Orlytech

STATION ESSENCE Tél. 01 49 75 24 99

SHELL : ouvert de 6h00 à 22h00 en semaine

de 7h00 à 22h00 le week-end

Autoroute A6, sens PARIS - ORLY

près de l'hôtel HILTON

3.2 - LA SANTÉ

Centre médical d'Orly sud

ORLY SUD porte G ascenseur S3, 4^{ème} étage Tél. 01 49 75 45 14

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h45

Ouvert à tous (salariés, extérieurs...), uniquement sur rendez-vous

Consultations généralistes, spécialistes, vaccinations...

SMU d'Orly ouest 24h/24

TERMINAL OUEST Tél. 01 49 75 45 12

Niveau arrivée : porte I

Vaccinations, consultations, soins infirmiers

Médecine du travail des salariés d'Aéroports de Paris

TERMINAL SUD Tél. 01 49 75 79 26

Porte D - ascenseur S4, 4^{ème} étage

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h45

ACMS

Association interprofessionnelle des centres médicaux et sociaux
de santé au travail de la région Ile-de-France

ORLYTECH Tél. 01 49 75 37 70

2 allée du Commandant Mouchotte, Paray-Vieille-Poste

TERMINAL OUEST Tél. 01 49 75 37 75

Niveau Arrivée

Ouvert uniquement aux salariés des entreprises adhérentes

Mutuelle familiale

Coordonnées dédiées aux salariés d'Aéroports de Paris :

Tél. 01 72 195 195 - Fax : 01 55 33 42 32

Du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00

Adresse postale

Mutuelle familiale, TSA 60002, 75487 Paris cedex 10

Courriel : adp@mutuelle-familiale.fr - site internet : <http://www.mutuelle-familiale.fr/>

Hôpitaux

ESSONNE

DRAVEIL 91211 Tél. 01 69 83 63 63

Groupement hospitalier Joffre-Dupuytren
1 rue Eugène Delacroix

ÉPINAY-SUR-ORGE 91360 Tél. 01 69 25 42 00

Groupe Public de Santé Perray-Vaucluse
Rue Rivoli

JUVISY-SUR-ORGE 91265 Tél. 01 69 54 27 27

Centre hospitalier, 9 rue Camille Flammarion, BP 41

LONGJUMEAU 91161 Tél. 01 64 54 33 33

159 rue du Président François Mitterand, BP 125

VAL-DE-MARNE

CRÉTEIL 94010 Tél. 01 49 81 21 11

Centre hospitalier Henri Mondor
51 avenue de Lattre de Tassigny

VILLEJUIF 94804 Tél. 01 45 59 30 00

12 avenue Paul Vaillant Couturier

VILLENEUVE-SAINT-GEORGES 94195 Tél. 01 43 86 20 00

Centre hospitalier intercommunal
40 allée de la Source

Don du sang

ADSB@ADP.FR

Afin de répondre aux besoins des malades, l'association des donneurs de sang bénévoles d'Aéroports de Paris (ADSBADP), en collaboration avec l'Établissement français du sang (EFS), organisent trois fois par an des journées de collectes au Terminal sud. Avec l'accord de la hiérarchie, il est toutefois possible d'effectuer des dons en dehors des dates prévues, au centre des Ulis ou au centre Necker Cabanel.

LE CENTRE DES ULIS Tél. 01 69 82 70 00

3 avenue des Tropiques - ZA de Courtaboeuf
91943 LES ULIS

LE CENTRE NECKER-CABANEL Tél. 01 45 66 97 17

6 rue Alexandre Cabanel 75015 PARIS

*La journée mondiale du don du sang
est fixée au 14 juin de chaque année.*

3.3 - L'AIDE AUX PERSONNES HANDICAPÉES

Transport

Plusieurs entreprises prennent en charge le transport des personnes à mobilité réduite sur simple appel.

ESSONNE

VORTEX

22 bis rue de l'Eglantier 91090 Lisses

Tél. 01 69 64 54 00 - Fax : 01 69 64 54 01

DILIGEX

95 rue Franklin Roosevelt 91480 Quincy-sous-senart

Tél. / Fax : 01 69 00 84 48 - Mobile : 06 74 49 55 29

ALTESA

Bd des Champs-Élysées 91000 Evry

Tél. 01 69 36 20 27 - Fax : 01 69 36 24 55

VAL-DE-MARNE

FILIVAL

N° AZUR : 0810 0810 94

3.4 - PETITE ENFANCE

5 crèches interentreprises proposent leurs services.
Pour toute préinscription, contacter le service social
de votre entreprise.

SILIC RUNGIS

Les petits chaperons rouges

21-23 place de la Loire, 94 150 Rungis Complexe
Du lundi au vendredi de 7h30 à 19h00

ATHIS-MONS

Les p'tits loup'ings

Rue des pistes, bâtiment 610, 91200 Athis-Mons
Du lundi au samedi de 5h00 à 22h30

ORLY RUNGIS

Les petits chaperons rouges

45 rue de Villeneuve, 94 150 Rungis Silic
Du lundi au vendredi de 7h30 à 19h00

THIAIS

Eveil & sens

12 rue du Bas Marin, 94 320 Thiais
Du lundi au vendredi de 5h30 à 22h30

THIAIS

Babilou

Tour Europa - Belle Epine, 94 320 Thiais
Du lundi au vendredi de 7h à 19h ou de 7h30 à 19h30,
selon les besoins des réservataires.

4.1 - PARIS-ORLY : TERMINAL SUD

Zone publique

BAGAGERIE - PRÊT-À-PORTER

PRINTEMPS Tél. 01 74 22 47 80

1^{er} étage vers Hall B
de 6h00 à 22h00

BAGAGERIE - ACCESSOIRES

TIE RACK / ROLLING LUGGAGE Tél. 09 54 60 92 94

1^{er} étage vers Hall B
de 6h00 à 22h00

GASTRONOMIE - CHOCOLATS- ALCOOLS

PARIS GOURMAND Tél. 01 49 75 32 38

1^{er} étage vers Hall B
du lundi au jeudi : 5h30 à 21h30
Vendredi et samedi : 5h30 à 21h45
Dimanche : 6h00 à 21h45

HORLOGERIE - BIJOUTERIE

BY TECH AIRPORT Tél. 01 74 22 05 32

1^{er} étage vers Hall B
de 6h00 à 21h00

SUPERMARCHÉ

PETIT CASINO Tél. 01 49 75 48 30

Niveau -1
de 7h00 à 20h00

TABAC - PRESSE

RELAY

RDC porte C Tél. 01 49 75 24 57

de 5h30 à 21h00

RDC porte G Tél. 01 49 75 24 59

de 5h30 à 21h00

1^{er} étage vers Hall B Tél. 01 49 75 24 61

de 6h00 à 22h00

VENTE DE CARTES SIM, (opérateur)

MOBI-SUD Tél. 01 74 22 54 11

RDC porte M
de 9h00 à 21h30

Zone Réservee Sûreté

TABAC - PRESSE

RELAY Tél. 01 49 75 24 63

Hall A vers porte A10
de 6h00 à 22h00

Le personnel muni d'un badge ou d'une carte professionnelle peut parfois bénéficier de remises.

4.2 - PARIS-ORLY : TERMINAL OUEST

Zone publique

BAGAGERIE - CADEAUX - MAROQUINERIE

PARTIR Tél. 01 49 75 97 35

Niveau Départ porte E
de 6h00 à 21h00

BAGAGERIE - PRÊT-À-PORTER HOMME/FEMME

PRINTEMPS Tél. 01 49 75 87 89

Niveau Départ porte E
de 6h30 à 21h30

BAIN - LINGERIE

KOBA, Culture Lingerie Tél. 01 49 75 43 00

Niveau Départ porte F
de 6h30 à 21h00

BIJOUTERIE FANTAISIE - MAROQUINERIE

CÉCILE JEANNE

Niveau Départ porte C Tél. 01 49 75 05 52

de 7h00 à 21h00

Niveau Départ porte D Tél. 01 74 22 04 42

de 7h00 à 21h00

BIJOUTERIE - HORLOGERIE

TECH AIRPORT Tél. 01 49 75 43 09

Niveau Départ porte D
de 6h30 à 21h15

CADEAUX

DÉPART IMMÉDIAT Tél. 01 49 75 71 51

Niveau Départ porte G
de 6h00 à 21h00

CONFISERIE - GASTRONOMIE

BAILLARDRAN (cannelés)

Niveau Départ porte E
de 6h30 à 21h00 Tél. 01 49 75 53 04

(LA) CURE GOURMANDE Tél. 01 74 22 00 59

biscuits - confiseries - chocolats

Niveau Départ porte B
de 6h00 à 21h30

GASTRONOMIE Tél. 01 49 75 55 31

Niveau Départ porte D
de 6h00 à 20h45

LADURÉE (macarons) Tél. 01 70 03 70 44

Niveau Départ porte A
de 6h00 à 21h30

CONFISERIE - JOUETS - PRÊT-À-PORTER ENFANT**QUAND LE CHAT N'EST PAS LÀ...**

Niveau Départ porte C
de 6h30 à 21h00 Tél. 01 49 75 43 54

COSMÉTIQUES - PARFUMS**BEAUTY UNLIMITED**

Niveau Départ porte F
de 5h45 à 21h15 Tél. 01 49 75 49 31

PARFUMS ET COSMÉTIQUES BY AELIA

Niveau Départ Hall 1
de 6h00 à 20h30 Tél. 01 49 75 47 74

HORLOGERIE BIJOUTERIE**HOURL PASSION**

Niveau Départ porte E
de 6h30 à 21h15 Tél. 01 74 22 30 00

SWATCH Tél. 01 49 75 43 10

Niveau Départ porte A
de 6h30 à 21h15

LIBRAIRIE - MUSIQUE - VIDÉO - MULTIMÉDIA**VIRGIN**

Niveau Départ porte C
de 6h00 à 21h00 Tél. 01 56 70 63 19

LUNETTES DE SOLEIL**SOLARIS**

Niveau Départ porte C
de 6h30 à 21h00 Tél. 01 49 75 36 06

MÉDICAMENTS - PARAPHARMACIE

PHARMACIE FAUGEROUX Tél. 01 49 75 74 75

Niveau Départ porte F

Lundi, mardi de 7h00 à 21h00

Mercredi, jeudi, vendredi et dimanche de 7h00 à 21h30

Samedi de 7h00 à 20h30

PRÊT-À-PORTER**ESPRIT**

Niveau Départ Hall 1
de 6h30 à 21h30 Tél. 01 74 22 47 87

TABAC, PRESSE, CADEAUX, LIBRAIRIE**RELAY**

Niveau Départ entre Hall 1 et Hall 2
de 6h30 à 21h30 Tél. 01 49 75 60 68

Niveau Départ porte B
de 5h45 à 21h15 Tél. 01 49 75 24 49

Niveau Départ porte G
de 6h00 à 21h00 Tél. 01 49 75 24 51

Zone Réservée Sécurité

LIBRAIRIE - PRESSE

RELAYTél. 01 49 75 24 06

Hall 3 salle 31

de 6h30 à 21h00

4.3 - SHOPPING À ORLYTECH

LIBRAIRIE - PRESSE - TABAC

RELAY

Accès par le restaurant interentreprises

de 7h30 à 15h30 Tél. 01 49 75 24 27

5.1 - PARIS – ORLY : TERMINAL SUD

Zone publique

DISTRIBUTEURS

Boissons chaudes : RDC porte M ; 4^{ème} étage

Boissons froides : RDC porte M ; 4^{ème} étage

Encas sucré / salé : RDC porte M ; 4^{ème} étage

RESTAURATION RAPIDE

ALPHA BRAVOTél. 01 49 75 78 31

Niveau -1

de 6h00 à 21h00

COLOMBUS CAFÉTél. 01 74 22 30 07

RDC porte C

de 6h00 à 21h00

LE RENDEZ-VOUSTél. 01 74 22 00 40

RDC porte M

de 6h00 à 22h00

L'ENVOLTél. 01 49 75 78 87

1^{er} étage

de 6h00 à 21h30

MALONGO CAFÉTél. 01 49 75 36 93

RDC porte C

de 4h30 à 21h00

PARIS-ORLYTél. 01 49 75 78 29

RDC porte J

de 6h00 à 22h00

PAULTél. 01 49 75 16 06

RDC porte E

de 6h00 à 21h00

1^{er} étageTél. 01 49 75 94 64

de 6h00 à 21h00

PHILÉAS CAFÉTél. 01 49 75 78 28

1^{er} étage

de 6h00 à 22h30

RESTAURANTS - BRASSERIES - CAFÉS

LE CLOS ST-GERMAINTél. 01 49 75 78 23

3^{ème} étage

Le restaurant du lundi au vendredi de 11h30 à 15h00

Le salon de thé du lundi au vendredi de 11h30 à 19h00

CAFÉ BAGATELLETél. 01 49 75 78 27

3^{ème} étage

de 9h00 à 17h00

LE MÉLI-MÉLO Tél. 01 49 75 78 24
3^{ème} étage
de 11h00 à 21h30

Zone Réservee Sûreté

DISTRIBUTEURS

Boissons chaudes

Hall A : vers portes d'embarquement A40 - A42
vers porte A10

Hall B : dans satellite

Boissons froides

Hall A : vers portes d'embarquement A40-A42 ; vers porte A10 ; dans satellite

Hall B : sortie du PIF (poste inspection filtrage) ; porte B05 ; dans satellite

Encas sucré/salé

Hall A dans satellite

Glaces

Hall A vers porte A10

RESTAURATION RAPIDE

DÉPART IMMÉDIAT Tél. 01 74 22 00 95

Hall B dans satellite

de 6h00 à 21h00

LA MALLE À CAFÉ

Hall A dans satellite

de 6h00 à 21h00 Tél. 01 49 75 78 35

PAUL

Hall A

de 5h30 à 21h00 Tél. 01 70 03 75 70

TASTE N'FLY

Hall B

de 6h00 à 22h00 Tél. 01 49 75 78 37

RESTAURANTS - BRASSERIES - CAFÉS

CHEZ BERT'S

Hall A vers porte A01

de 6h00 à 22h00 Tél. 01 49 75 36 91

Il est parfois possible de bénéficier de réduction sur présentation du badge ou d'une carte professionnelle

5.2 - PARIS – ORLY : TERMINAL OUEST

Zone publique

DISTRIBUTEURS

Boissons chaudes : niveau Arrivée porte I

Boissons froides : niveau Arrivée : tapis bagages n°1 ; porte G ; porte I

Encas sucré / salé

Niveau Arrivée : tapis bagages n°1 ; porte G ; porte I

Niveau Départ : à l'entrée du Hall 2

RESTAURATION RAPIDE - BOULANGERIE

BAILLARDRAN (cannelés)

Niveau Départ porte E

de 6h00 à 21h30 Tél. 01 49 75 53 04

DÉPART IMMÉDIAT, Drugstore by Relay

Niveau Départ porte G

de 6h00 à 21h00 Tél. 01 49 75 71 51

LADURÉE (macarons)

Niveau Départ porte A

de 6h00 à 21h30 Tél. 01 70 03 70 44

PAUL

Niveau Départ porte A

de 6h00 à 21h30 Tél. 01 74 22 49 93

Niveau Départ porte B

de 6h00 à 21h15 Tél. 01 49 75 16 82

Niveau Départ porte G

de 6h00 à 21h15 Tél. 01 74 22 98 20

RESTAURANTS - BRASSERIES - CAFÉS

BAR AMÉRICAIN

Niveau mezzanine

de 11h30 à 21h00 Tél. 01 49 75 16 87

CAFÉ DE L'ASTROLABE

Niveau Départ porte D

de 6h00 à 21h30 Tél. 01 49 75 38 05

CAFÉ GASCON

Niveau Départ Hall 1

de 6h00 à 21h30 Tél. 01 74 22 00 16

COLUMBUS CAFÉ

Niveau Départ porte E

de 5h30 à 21h00 Tél. 01 49 75 16 84

CORNER CAFÉ

Niveau Départ Hall 4

de 6h00 à 21h00

LA BRASSERIE

Niveau Mezzanine

de 11h30 à 22h00Tél. 01 70 03 70 81

L'ARRIVÉE

Niveau Arrivée porte A

de 6h00 à 22h00Tél. 01 49 75 16 86

PORT DE FRANCE

Niveau Départ Hall 3

de 5h45 à 22h00Tél. 01 49 75 16 89

Zone Réservée Sûreté

RESTAURANTS - BRASSERIES - CAFÉS

CAFÉ COMPTOIR

Niveau Départ, salle 40

ouvert du 1^{er} au dernier départ

COULEUR CAFÉ

Niveau Départ, salle 20

ouvert du 1^{er} au dernier départ

ILLY CAFÉ

Niveau Départ, salle 10

ouvert du 1^{er} au dernier départ

OPEN CAFÉ

Niveau Départ, salle 31

ouvert du 1^{er} au dernier départ

5.3 - SE RESTAURER AUTREMENT

Restaurants interentreprises

Ouverts au personnel Aéroports de Paris,
aux administrations (douanes, police, gendarmerie etc...)
et à toutes sociétés extérieures.

R.I.E - ORLYTECH Tél. 01 49 75 78 35 ou 01 49 75 44 84
Bâtiment 533, 11 rue Hélène Boucher
91781 Wissous cedex

Le Patio (réservation conseillée)
Du lundi au vendredi de 12h00 à 14h30

Le Self
Du lundi au vendredi de 11h30 à 14h00

La Cafétéria
Du lundi au vendredi de 7h30 à 9h00 et de 11h30 à 14h30

Les Coffrets à la carte
Choix parmi 4 coffrets repas livrés sur la plate-forme
Commande à effectuer la veille

L'accès à ces restaurants est géré par le RIE, par le biais d'une convention de restauration.

Cette convention doit être signée par le directeur de la société extérieure et le directeur des ressources humaines d'Aéroports de Paris.

Pour établir une convention, contacter :
Mme Véronique SCHONE au 01 49 75 49 29

Restaurants du comité d'entreprise d'Aéroports de Paris

Ouverts au personnel Aéroports de Paris,
aux administrations (douanes, police, gendarmerie etc...)
et à toutes sociétés extérieures.

ORLY SUD
Escalier S1, 2^{ème} étage

Cafétéria Tél. 01 70 03 46 50
Du lundi au vendredi de 7h30 à 10h00, de 11h00 à 14h30, et de 17h45 à 20h15

Restaurant
Du lundi au dimanche de 11h00 à 14h00 Tél. 01 49 75 06 34

PARC CENTRAL

Zone des ateliers bâtiment 672

Cafétéria

Du lundi au vendredi de 7h10 à 9h00 et de 11h00 à 14h30Tél. 01 49 74 22 89

Restaurant

Du lundi au vendredi de 11h00 à 14h00.....Tél. 01 49 75 06 33

*L'accès aux restaurants du CE est géré par le service aux salariés (DR.H.S5) par le biais d'une convention de restauration.**Cette convention doit être signée par le directeur de la société estériere et le directeur des ressources humaines d'Aéroports de Paris.***Pour établir une convention,** contacter la section restauration :

Mme Sylvie FLACHIERTél. 01 74 22 14 15

Mme Véronique NOTOTTél. 01 74 22 49 08

Mme Joëlle RICHETél. 01 74 22 14 14

resto3@adp.fr

Restaurant AIR FRANCE

Ouvert au personnel Air France et Aéroports de Paris travaillant au terminal ouest.

ORLY OUESTTél. 01 41 75 75 683^{ème} étage**Cafétéria**

Du lundi au dimanche de 7h00 à 14h15

Kiosque

Du lundi au dimanche de 7h00 à 15h00

Restaurant

Du lundi au dimanche de 11h00 à 14h15 et de 17h45 à 20h30

Plateaux repas

ÉLIANCETél. 01 70 03 77 75

Commande et livraison sur la plate-forme

ORLY AIR TRAITEURTél. 01 49 75 82 69/63

Commande et livraison sur la plate-forme

6.1 - LES HÔTELS

HILTON PARIS-ORLY ****

Orly Sud 267 94544 Orly aérogare Cedex Tél. 01 45 12 45 12
Tarif à partir de 130 € / nuit
Distance 1 km - Liaison : navette gratuite

HOLIDAY INN PARIS-ORLY ****

4 avenue Charles Lindbergh 94656 Rungis Cedex..... Tél. 01 49 78 42 00
Tarif à partir de 85€ / nuit
Distance 3 km - Liaison : navette gratuite

AIR PLUS HÔTEL ***

58 voie nouvelle 94310 Orly..... Tél. 01 41 80 75 75
Tarif à partir de 79€ / nuit
Distance 4 km - Liaison : navette gratuite **sur demande**

EURO HÔTEL ORLY RUNGIS***

ZAC, avenue du Parc de Médicis 94260 Fresnes Tél. 01 49 84 91 40
Tarif à partir de 84€ / nuit
Distance 4 km - Liaison : navette gratuite **sur demande**

KYRIAD HÔTEL ATHIS***

5 rue Paul Demange 91200 Athis-Mons..... Tél. 01 69 38 30 00
Tarif à partir de 75€ / nuit
Distance 3 km - Liaison : navette gratuite **sur demande**

MERCURE ORLY***

Orly Ouest 429 94547 Orly aérogare cedex..... Tél. 01 49 75 15 50
Tarif à partir de 91€ / nuit
Distance 2 km - Liaison : navette gratuite

NOVOTEL ORLY RUNGIS***

1 rue du Pont des Halles 94656 Rungis..... Tél. 01 45 12 44 12
Tarif à partir de 129€ / nuit
Distance 4 km - Liaison : navette gratuite

B&B HÔTEL ORLY RUNGIS**

4 rue Mondétour 94656 Rungis cedex Tél. 08 92 78 80 76
Tarif à partir de 52€ / nuit
Distance 4 km - Liaison : navette gratuite

GRAND HÔTEL SÉNIA**

6 rue du Bas Marin 93310 Orly..... Tél. 01 46 87 31 30
Tarif à partir de 76€ / nuit
Distance 4 km - Liaison : navette gratuite **sur demande**

IBIS**

Orly Sud BP 151 94541 Orly aérogare cedex..... Tél. 01 56 70 50 70
Tarif à partir de 75€ / nuit
Distance 1 km - Liaison : navette gratuite

ORLY SUPERIOR**

7 rue Paul Demange 91200 Athis-Mons..... Tél. 01 69 44 33 67
Tarif à partir de 75€ / nuit
Distance 2 km - Liaison : navette gratuite **sur demande**

6.2 - LES NAVETTES HÔTELS

HILTON PARIS-ORLY ****

ORLY OUEST - niveau Arrivée, porte D, quai B

ORLY SUD - porte H

Toutes les 15 min de 6h00 à minuit

HOLIDAY INN PARIS-ORLY ****

ORLY OUEST - niveau Arrivée, porte D, quai C

ORLY SUD - porte E

Toutes les 20 min de 6h00 à minuit

AIR PLUS HÔTEL ***

ORLY OUEST - niveau Arrivée, porte D, quai C

ORLY SUD - porte F

De 5h00 à 13h30 et de 15h00 à 23h30

EURO HÔTEL ORLY RUNGIS***

ORLY OUEST - niveau Arrivée, porte D

ORLY SUD - porte E

De 6h00 à 23h00

KYRIAD HÔTEL ATHIS***

ORLY OUEST - niveau Arrivée, porte D

ORLY SUD - porte F

De 5h00 à 23h30

MERCURE ORLY***

ORLY OUEST - niveau Arrivée, porte D, quai B

ORLY SUD - porte H

Toutes les 20 min de 5h30 à 23h45

NOVOTEL ORLY RUNGIS***

ORLY OUEST - niveau Arrivée, porte D, quai B

ORLY SUD - porte E

Toutes les 30 min de 5h10 à 23h10

B&B HÔTEL ORLY RUNGIS**

ORLY OUEST - niveau Arrivée, porte D

ORLY SUD - porte E

Toutes les 30 min

GRAND HÔTEL SÉNIA**

ORLY OUEST - niveau Arrivée, porte D

ORLY SUD - porte D

24/24

IBIS** (navette parking)

ORLY OUEST - niveau Arrivée, porte G

ORLY SUD - porte H

Toutes les 10 min de 4h30 à 00h30

ORLY SUPERIOR**

ORLY OUEST - niveau Arrivée, porte D, quai C

ORLY SUD - porte C

De 5h00 à 12h00 et de 16h00 à 23h30

*Téléphones (gratuits) hôtels HILTON / IBIS / MERCURE :
Orly sud, RDC porte J - Orly ouest, Niveau Arrivée, porte I*

7 - SPORTS ET LOISIRS

A - Sur la plate-forme

COMITÉ D'ENTREPRISE D'AÉROPORTS DE PARIS

Ouvert à tous suivant les disponibilités

Renseignements et inscriptions :

Mme CHEVALIER : 01 49 75 06 69

Activités :

Badminton, musculation, pêche, tennis, tennis de table, sports loisirs, football loisirs.

B - Équipements sportifs des environs

ESSONNE

ATHIS-MONS 91200

Service municipal des sports Tél. 01 69 38 89 52 ou 01 69 38 83 82
8 avenue Jean-Pierre Bénard

CHILLY-MAZARIN 91380 service des sports 01 69 10 37 92

Club de remise en forme Tél. 01 64 54 84 96
8 avenue du Président François Mitterrand

Complexe sportif Jesse Owens Tél. 01 69 09 24 32
5 place de l'Europe

Gymnase Pierre de Coubertin Tél. 01 69 09 17 59
25 rue Pasteur

Gymnase du Parc Tél. 01 64 48 21 80
Avenue de Carlet

Piscine communale Tél. 01 69 09 61 87
5 place de l'Europe

MASSY 91300

Centre Omnisports Pierre de Coubertin Tél. 01 60 13 75 50
Avenue du Noyer Lambert

Complexe sportif de la Poterne Tél. 01 69 53 02 86
Rue des Migneaux

Complexe sportif de la Villaine Tél. 01 60 11 59 67
Rue Georges Mandel

Parc des sports Tél. 01 60 13 75 69
Rue des Olympiades

Gymnase Albert Camus
Avenue de la République

MORANGIS 91420

Office Municipal des Sports Culture et Loisirs.....Tél. 01 69 09 32 61

Cosec (tennis, gymnase, football)Tél. 01 64 48 92 96
19 rue de l'EgliseGolf de la Galande.....Tél. 01 64 54 08 39
Rue Voltaire

Skate Park (VTT/Roller/Skate)

Square Lavoisier

Accès libre

PARAY-VIEILLE-POSTE 91550service des sports 01 60 48 50 90

Gymnase Cartier

61-73 avenue Paul Vaillant Couturier

Gymnase Carriou

80-82 avenue Aristide Briand

Gymnase Souillat

Rue des Pervenches

Stade Jean Bouin

17 rue de Kruft

Stade Pierre de Coubertin

186 avenue du Général de Gaulle

Dojo - Salle René Cassin

71 avenue Marcel Ouvrier

47

WISSOUS 91320Centre Omnisports de Cucheron.....Tél. 01 60 13 38 63
25 rue Guillaume Bigourdan**VAL-DE-MARNE****ABLON-SUR-SEINE 94480**Stade et gymnase Pierre Pouget.....Tél. 01 49 61 02 56
6 rue de la sablière

Dojo.....Tél. 01 60 75 85 05

18 rue du Maréchal Foch

Centre nautique.....Tél. 01 45 97 14 39

41 quai de la Baronnie

ORLY 94310service des sports 01 48 90 21 15

Piscine-Complexe Léon TruysenTél. 01 48 90 25 45

Rue du Noyer Grenot

Stade Jean MermozTél. 01 48 90 25 55

Rue Marcel Cachin

Stade Georges Méliès.....Tél. 01 48 90 24 44

Avenue de la Victoire

RUNGIS 94150service des sports 01 45 12 80 66

Centre sportif "Espace du Sport"Tél. 01 49 78 71 00

2 rue Halliers

Centre sportif "Evasion"Tél. 01 46 87 28 92

4 rue du marché

Dojo - Skate park.....Tél. 01 46 87 80 60

Petite voie des fontaines

Stade de football Lucien GrelingetTél. 01 49 78 04 99

Avenue de la République

VILLENEUVE-LE-ROI 94290service des sports 01 49 61 42 77

Piscine Nelson MandelaTél. 01 49 61 30 81/82

59 avenue du Docteur Calmette

Gymnase Paul Painlevé

Avenue Paul Painlevé

Complexe multisports de la Grusie

Chemin de la Grusie

Stade Gallieni

Rue du Maréchal Gallieni

8 - ARRÊT CULTUREL

ESSONNE

ATHIS-MONS 91200

Bibliothèque du Val Tél. 01 69 38 22 38
2 rue Marc Sangnier

Bibliothèque René Goscinny Tél. 01 60 48 33 04
place Mendès France

Cinéma Lino Ventura Tél. 01 60 48 02 30
4 rue Samuel Debordes

CHILLY-MAZARIN 91380

Médiathèque Albert Camus Tél. 01 69 10 59 40
6/8 rue Olivier Beauregard

Cinéma François Truffaut Tél. 08 92 68 09 73 - 01 69 34 54 42
2 rue de l'École

MASSY 91300

Médiathèque Jean Cocteau Tél. 01 69 20 24 26
Place de France

Médiathèque Hélène Oudox Tél. 01 60 11 04 21
13 allée Albert Thomas

Centre Culturel Paul Bailliar Tél. 01 69 75 12 80
6 allée du Québec

Opéra de Massy Tél. 01 60 13 13 13
1 place de France

Ciné Massy Tél. 08 92 68 01 26
Place de France

MORANGIS 91420

Espace Follon Tél. 01 64 54 28 75
3 avenue de la République

Salle des fêtes (théâtre)
Avenue de la République

PARAY-VIEILLE-POSTE 91550

Bibliothèque Municipale Tél. 01 69 38 45 09
41 avenue Victor Hugo

Salle des fêtes (cinéma)
avenue Alsace Lorraine

WISSOUS 91320

Bibliothèque Municipale Tél. 01 69 38 45 09
41 avenue Victor Hugo

Théâtre Saint-Exupéry Tél. 01 69 93 82 66
1 place René Lametti

Image Plurielle (cinéma) Tél. 01 69 20 03 04
2 route de Morangis ZI Colombie

VAL-DE-MARNE

ABLON-SUR-SEINE 94480

Bibliothèque Espace Alain Poher Tél. 01 49 61 33 69
7 avenue Auguste Duru

Salle des Fêtes (théâtre)
7 avenue Auguste Duru

Espace Alain Poher (cinéma) Tél. 01 45 97 53 11
7 avenue Auguste Duru

ORLY 94310

Médiathèque centrale Tél. 01 48 90 24 24
1 place du Fer à Cheval

Bibliothèque de Quartier Tél. 01 48 90 23 10
1 rue Louis Bonin

Centre Culturel Aragon - Triolet (théâtre) Tél. 01 48 52 40 85
1 place du Fer à Cheval

Salle Aragon (cinéma) Tél. 01 48 90 56 68
1 place du Fer à cheval

RUNGIS 94150

La Méridienne (bibliothèque) Tél. 01 79 61 61 61
1 place du Général de Gaulle

Arc-en-Ciel (théâtre) Tél. 01 45 60 79 00
1 place du Général de Gaulle

VILLENEUVE-LE-ROI 94290

Bibliothèque municipale Anatole France Tél. 01 49 61 92 39
51 rue du Général de Gaulle

9 - AÉROPORT AU VERT

La Maison de l'Environnement et du Développement durable (MEDD)

La MEDD est un lieu d'accueil, d'information et d'échange autour des activités et des problématiques sociales, économiques et environnementales liées au trafic aérien. Elle organise régulièrement à destination de ses riverains des événements (salons, expositions, forums...) qui éclairent les visiteurs sur les métiers et activités de l'aéroport.

MAISON DE L'ENVIRONNEMENT ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Aéroport Paris-Orly

Face au 73 de l'avenue Jean-Pierre Bénard

91200 ATHIS-MONS

Accueil et réservation : 01 49 75 90 70

Numéro vert : 0 805 712 712

Courriel : environnement.orly@adp.fr

Jours et horaires d'ouverture : du lundi au vendredi de 9h00 à 16h30

Le dispositif d'aide financière à l'insonorisation au voisinage des aéroports

LES AYANTS DROIT

Les propriétaires ou locataires de logements individuels ou collectifs, d'écoles ou de locaux à caractère sanitaire ou social qui se situent dans le Plan de gêne sonore (PGS) définissant différentes zones de bruit fixées par l'autorité préfectorale. Les locaux doivent avoir été construits avant la publication du Plan d'exposition au bruit (PEB) en vigueur.

LE FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME D'AIDE

Le pôle d'aide aux riverains d'Aéroports de Paris effectue l'instruction et la gestion des dossiers déposés. Le maître d'ouvrage est ensuite sollicité pour faire réaliser un diagnostic acoustique permettant de déterminer tous les travaux à mettre en œuvre pour bien insonoriser et ventiler le logement. La décision d'attribuer les aides pour les travaux est prise par la Commission consultative d'aide aux riverains (CCAR), présidée par le préfet de département, constituée par des représentants des collectivités locales, d'associations de riverains et de professionnels du transport aérien.

LES TRAVAUX

Les travaux concernés peuvent porter sur le remplacement des menuiseries extérieures, l'isolation des coffres de volets roulants, l'isolation de la toiture (voire des murs si nécessaire) et sur la ventilation du logement.

L'AIDE

L'aide financière porte sur le diagnostic acoustique, les travaux d'insonorisation et de ventilation. Elle représente en général 80 % du montant des prestations (dans la limite du plafond réglementaire). Le taux de prise en charge peut être porté à 90 % ou 100 % selon les revenus ou les aides sociales perçues par le bénéficiaire.

LA PROCÉDURE D'ASSISTANCE À MAÎTRISE D'OUVRAGE (AMO)

Aéroports de Paris propose, de manière gratuite pour les demandeurs, une procédure d'assistance à maîtrise d'ouvrage. Aujourd'hui, ce sont plus de 70 % des demandeurs qui choisissent cette procédure. Le bureau d'études qui réalise le diagnostic acoustique apporte une assistance au riverain dans la consultation et le choix des entreprises devant faire les travaux, après étude qualitative et quantitative des devis proposés, ainsi qu'une vérification de la conformité de ces travaux aux préconisations du diagnostic.

Pour toute information sur le dispositif : www.entrevoisins.org

N° Azur : 0 810 87 11 35

La Fondation Aéroports de Paris

- Vous êtes membre d'une association ou vous connaissez des responsables d'associations ciblant :
 - l'aide à l'insertion
 - le lien social, la Citoyenneté
 - l'Innovation, l'Education, l'Environnement

- vous recherchez une aide financière pour vos projets.

Pour vous procurer un dossier d'inscription, il vous suffit de le télécharger à partir du site web d'Aéroports de Paris :

[www.aerportsdeparis.fr / Le Groupe / Engagements / La Fondation](http://www.aerportsdeparis.fr/LeGroupe/Engagements/LaFondation)

Vous pouvez adresser le dossier d'inscription rempli avec les pièces demandées :

▶▶ soit par voie électronique à : lafondation@adp.fr

▶▶ soit par voie postale à l'adresse suivante :

Fondation Aéroports de Paris
291 Bd Raspail - 75014 PARIS

Votre contact :

Délégation générale de la Fondation Aéroports de Paris

Tél. 01 70 03 64 34 ou 01 49 75 04 38

Un moyen pratique de vous informer sur les actualités aéroportuaires et environnementales : www.entrevoisins.org

Le Laboratoire, Pôle Environnement

Il se compose de trois sections :

LA SECTION EAU

Responsable de la surveillance de la qualité des eaux pluviales, des nappes phréatiques et des eaux usées, elle est également en charge de la dépollution qui consiste à séparer les eaux des produits de déverglaçage, dégivrage, des hydrocarbures et de la poussière, avant rejet dans le milieu naturel.

LA SECTION AIR

Elle s'occupe de la surveillance de la qualité de l'air ambiant, de ses effets locaux (sur la plate-forme) et globaux (dans l'atmosphère) mesure en permanence les quantités d'oxydes d'azote, d'ozone et de poussières contenues dans l'air, puis en publie les données.

LA SECTION BRUIT

L'équipe se compose d'ingénieurs acousticiens, de cartographes, de gestionnaires de bases de données et de techniciens de maintenance. Tous contribuent à la réalisation des mesures de bruit (Paris-Orly dispose de huit stations de mesure), à l'application et au suivi de la réglementation environnementale, à la réalisation de la cartographie réglementaire du bruit des avions et à l'information du public sur les impacts environnementaux.

ENTREVOISINS publie chaque trimestre les données nécessaires à l'information des riverains concernant le trafic, l'air, le bruit.

Celles-ci sont également consultables sur le site <http://www.entrevoisins.org>

10 - SERVICES ADMINISTRATIFS DES ALENTOURS

Mairies

ESSONNE

ATHIS-MONS 91200

Place du Général de Gaulle

<http://www.mairie-athis-mons.fr>

Tél. 01 69 54 54 54 Fax : 01 69 54 54 99

CHILLY-MAZARIN 91380

5 place du 8 mai 1945

<http://www.ville-chilly-mazarin.fr>

Tél. 01 69 10 37 00 Fax : 01 69 10 37 99

MORANGIS 91420

12 avenue de la République

<http://www.morangis91.com>

Tél. 01 64 54 28 28 Fax : 01 69 09 63 01

PARAY-VIEILLE-POSTE 91550

8 place Henri Barbusse

<http://www.paray-vieille-poste.fr>

Tél. 01 69 38 79 83 Fax : 01 69 38 28 54

VAL-DE-MARNE

ABLON-SUR-SEINE 94480

16 rue du Maréchal Foch

<http://www.ablon-sur-seine.fr>

Tél. 01 49 61 33 33 Fax : 01 45 97 10 22

WISSOUS 91320

Place de la Libération

<http://www.wissous.fr>

Tél. 01 64 47 27 27 Fax : 01 69 20 19 14

ORLY 94310

7 avenue Adrien Raynal

<http://www.ville-orly.fr>

Tél. 01 48 90 20 00 Fax : 01 48 90 20 80

RUNGIS 94150

5 rue Sainte-Geneviève

<http://www.rungis.fr>

Tél. 01 45 12 80 00 Fax : 01 46 87 24 94

VILLENEUVE-LE-ROI 94290

1 place de la Vieille Eglise

<http://www.villeneuve-le-roi.fr>

Tél. 01 49 61 42 42 Fax : 01 45 97 66 73

Préfectures

ESSONNE

Bd de France

91010 EVRY Tél. 01 69 91 91 91 Fax : 01 64 97 00 23

<http://www.essonne.pref.gouv.fr>

VAL-DE-MARNE

21 avenue du Général de Gaulle

94011 CRETEIL CEDEX Tél. 01 49 56 60 00

<http://www.val-de-marne.pref.gouv.fr>

Sous-préfectures

ESSONNE

ETAMPES 91150

Tél. 01 69 92 99 91 Fax : 01 64 94 84 85

4 rue Van Loo

PALAISEAU 91120

Tél. 01 69 31 96 96 Fax : 01 60 14 91 17

1 avenue du Général de Gaulle

VAL-DE-MARNE

L'HAÏ-LES-ROSES 94240

Tél. 01 49 56 65 00

2 avenue Larroumès

NOGENT-SUR-MARNE 94130

Tél. 01 49 56 66 00

4 avenue de Lattre de Tassigny

Conseils généraux

ESSONNE

Bd de France

91012 EVRY Tél. 01 60 91 91 91 Fax : 01 60 91 91 16

<http://www.essonne.fr>

VAL-DE-MARNE

21 avenue du Général de Gaulle 94000 CRETEIL CEDEX

Tél. 39 94 - dites "Conseil général" Fax : 01 43 99 71 08

<http://www.val-de-marne.pref.gouv.fr>

Conseil régional d'Île-de-France

33 rue Barbet de Jouy

75007 PARIS Tél. 01 53 85 53 85 Fax : 01 53 85 53 89

<http://www.iledefrance.fr>

11 - EMPLOI ET FORMATION

Inspection du travail et des transports

PARIS-ORLY Tél. 01 49 75 71 97 - Fax : 01 49 75 69 56
Zone de fret Sud - Bâtiment 293 - Orly fret 630

Conseils des prud'hommes

ESSONNE

ETAMPES 91150 Tél. 01 64 94 64 18 Fax : 01 60 80 16 78
1 rue Saint-Antoine

EVRY 91000 Tél. 01 69 47 36 26 Fax : 01 60 78 60 77
1 rue de la patinoire

LONGJUMEAU 91160 Tél. 01 64 48 80 40 Fax : 01 64 48 07 33
20 avenue du Maréchal Leclerc

VAL-DE-MARNE

CRÉTEIL 94000 Tél. 01 42 07 00 04
9 rue Thomas Edison

VILLENEUVE-SAINT-GEORGES 94190 Tél. 01 43 89 88 82 Fax : 01 43 89 69 52
Rue Jules Guesde

Sociétés d'intérim

ADECCO Tél. 01 49 75 18 20 Fax : 01 49 75 18 22
Zone de Fret - bâtiment 288 - BP 718
94399 ORLY AÉROGARE CEDEX

ARS EUROPE INTERIM Tél. 01 41 73 63 63 Fax : 01 41 73 63 53
22 rue Saarinen - BP 20266
Bâtiment Strasbourg - Parc d'affaires Silic
94578 RUNGIS CEDEX

MANPOWER Tél. 01 49 75 91 90 Fax : 01 49 75 91 91
Zone de Fret - bâtiment 351 - BP 685
94394 ORLY CEDEX

ONEPI Tél. 01 49 75 97 70 Fax : 01 49 75 97 75
Zone de Fret - bâtiment 351
94396 ORLY

RANDSTAD Tél. 01 70 03 35 85 Fax : 01 70 03 35 88
Zone de Fret - bâtiment 351 - BP 644
Bureaux 1615/1619
94393 ORLY AÉROGARE CEDEX

VEDIOR BIS Tél. 01 45 60 09 58 Fax : 01 49 78 09 35
40 rue du Séminaire
94516 RUNGIS CEDEX

Pôles emploi un numéro unique : 39 49

ESSONNE

ATHIS-MONS 91200

3 rue Jules Vallès

JUVISY-SUR-ORGE 91260

43 avenue de la République

LONGJUMEAU 91160

86 bd du Docteur Cathelin

32 rue Maurice

MASSY 91300

Place Victor Schoelcher

SAVIGNY-SUR-ORGE 91600

11 avenue Garigliano

VIRY-CHÂTILLON 91170

5 rue Ris

16 rue Ris

VAL-DE-MARNE

CHOISY-LE-ROI 94600

16 avenue Jean Jaurès

VILLENEUVE-SAINT-GEORGES 94190

29 rue Henri Janin

VILLEJUIF 94800

100 avenue Stalingrad

6-8 avenue de Paris

L'HAÏ-LES-ROSES 94240

15-17 bd Paul Vaillant Couturier

CRÉTEIL 94000

85 avenue du Général de Gaulle

Maison des services publics

SAINTE-GENEVIÈVE-DES-BOIS Tél. 01 60 15 21 41 - Fax : 01 69 46 67 71
5-7 avenue du canal - 91700

Chambres de commerce et d'industrie

ESSONNE

2 cours Monseigneur Romero Tél. 01 60 79 91 91 - Fax : 01 60 79 00 11
BP 135 - 91004 EVRY CEDEX
<http://www.essonne.cci.fr>

VAL-DE-MARNE

8 place Salvador Allende Tél. 08 20 01 21 12 - Fax : 01 43 99 29 58
94011 CRETEIL CEDEX
<http://www.ccip94.ccip.fr>

Chambres de métiers et de l'artisanat

ESSONNE

322 square Champs Elysées Tél. 01 69 47 54 20 - Fax : 01 69 47 55 99
BP 225 - 91007 EVRY CEDEX
<http://www.cm-essonne.fr>

VAL-DE-MARNE

27 avenue Raspail Tél. 01 49 76 50 00
94100 SAINT-MAUR-DES-FOSSES
<http://www.cma94.com>

Agence pour l'économie en Essonne

*Quel est le meilleur site pour implanter mon entreprise ?
Comment créer mon entreprise alors que je suis sans emploi ?*

6 cours Monseigneur Romero Tél. 01 69 91 05 29 - Fax : 01 69 91 17 81
91025 EVRY CEDEX
www.essonne-developpement.com

Agence de développement du Val-de-Marne

23 rue Raspail Tél. 01 43 90 64 00 - Fax : 01 43 90 64 01
94200 IVRY-SUR-SEINE
www.valdemarne.com

Organismes de formation aux métiers aéroportuaires

ADIFE www.adife.com
www.planetairport.com

Groupement d'intérêt public associant Aéroports de Paris, l'association met en œuvre des actions, développe des initiatives en faveur de l'emploi et organise des formations aux métiers aéroportuaires pour les demandeurs d'emploi. Elle est le principal formateur public d'agents de sûreté aéroportuaire.

AEFTI www.aefiti.fr

Association pour l'enseignement et la formation des travailleurs immigrés et leur famille. Spécialité : formation linguistique pour des publics en difficulté d'insertion L'AEFTI intervient sur la formation "Agent de nettoyage avion" et "Employé(e) de commissariat hôtelier".

A.I.R (Association d'Intérêt Régional) www.planetairport.com

Accueil, orientation, formation et insertion par l'activité économique ;
validation des objectifs professionnels, orientation, accompagnement vers l'emploi ;
formation en anglais, en techniques d'entretien et de recherche d'emploi ;
apprentissage de certains métiers aéroportuaires (fret, sûreté, agent d'escale, agent
d'exploitation)

AIREMPLI..... www.aireemploi.org

C'est un lieu d'information, d'orientation et d'aide à l'insertion professionnelle.
L'Espace orientation Aireemploi accueille tous ceux qui souhaitent faire carrière dans
la maintenance et construction aéronautique, le transport aérien civil et militaire.

AIRPORT COLLEGE..... www.airportcollege.aero/entreprises.htm

Expert des produits aéroportuaires, AIRPORT COLLEGE regroupe principalement
3 métiers : l'assistance cargo, l'assistance au sol (piste, bagages et passagers) et
l'assistance technique.

Le centre propose des formations clés en main.

Il est accrédité "école IATA" et conventionné par la DGAC.

ALYZIA TRAINING www.alyziatraining.com

Organisme conventionné spécialisé dans le domaine de la sûreté
et de la sécurité aéroportuaire, il propose des prestations de formation,
de conseil aux professionnels.

CAMAS INSTITUT AÉRO FORMATION www.cfa-camas.com

L'IAF fait partie du CFA Camas spécialisé dans les métiers de l'aérien.

L'IAF intervient sur les formations "Agent d'accompagnement" et sur les formations
réglementaires aéroportuaires : marchandises dangereuses, sensibilisation badge,
initiation sûreté.

ESMA..... www.esma.fr

Forme aux métiers d'agent d'escale, agent de trafic, agent des opérations aériennes,
mais aussi au certificat de formation à la sécurité (CFS)...

FAS www.fas-formation.fr

Formation aéroportuaire services

Spécialités : formations agent de trafic, agent de sûreté, bagagiste, agent d'escale
commercial.

IFMA..... www.groupe-europe-handling.fr

Institut de formation aux métiers de l'aérien (filiale du groupe Europe Handling)

Spécialités : formations réglementaires aéroportuaires : marchandises dangereu-
ses, sensibilisation badge, initiation à la sûreté, métiers de la piste, du trafic et du
passage.

L'IFMA intervient chez Jeremy sur la formation "Agent de piste".

PROM'HÔTE..... www.promhote.net

Spécialité : **métiers de l'hôtellerie et de la restauration**

Prom-Hôte intervient sur la formation "Employé(e) polyvalent de restauration".

12 - SE RECUEILLIR

L'équipe d'aumônerie vous accueille tous les jours
de 09h00 à 18h00

- au terminal Sud, au 2^{ème} étage..... Tél. 01 49 75 03 59
- au terminal Ouest, à partir de l'été 2010,
niveau Arrivée, porte ARR01

Son équipe se compose de :

CULTE CATHOLIQUE

Père Aïssa-Paul ALLILI paul.allili@adp.fr Tél. 01 49 75 01 51
Sœur Bernadette DELIZY bernadette.delizy@adp.fr Tél. 01 70 03 74 76
Sœur Marie-Louise THEPAUT marie-louise.thepaut@adp.fr Tél. 01 49 75 03 59

CULTE ISRAËLITE

Rabbin Haïm KORSIA haim.korsia@adp.fr Tél. 01 49 75 01 89
Rabbin Moïse LEWIN moise.lewin@adp.fr Tél. 01 70 03 18 73

CULTE MUSULMAN :

Iman Abdelkader ARBI arbi.abdelkader@adp.fr Tél. 01 48 62 40 45
Iman Mohamed-Ali BOUHARB mohamed-ali.bouharb@adp.fr Tél. 01 48 62 40 28
Iman Hazem EL SHAFEI hazem.elshafei@adp.fr Tél. 01 48 13 53 89
Iman Hadj KHABABA hadj.khababa@adp.fr Tél. 01 48 62 40 24

CULTE PROTESTANT

Pasteur Stéphane HERVÉ stephane.herve.oryxca@adp.fr Tél. 01 49 75 01 52

Lieux de culte :

TERMINAL SUD

Zone publique

Chapelle ouverte de 08h00 à 22h00
au niveau 2

Mosquée ouverte de 06h30 à 22h00
au niveau -1 salle A 726 près du Carré Voyages

Zone réservée

Espace de prière pour les musulmans ouvert en permanence
Hall A

TERMINAL OUEST,

Espace de prière interreligieux ouvert de 08h00 à 22h00
Niveau arrivée, près de l'Arrivée 1



Remerciements

Nous tenons à remercier tous ceux qui ont contribué à la réalisation de cette première version du guide des salariés de Paris-Orly.

Pour nous aider à l'améliorer, n'hésitez pas à nous transmettre vos remarques ou vos informations à l'adresse :

Mylene.GENAH-BRETON@adp.fr

Nous en tiendrons compte lors de la mise à jour.
